

SILLA PARAGUAS PARA NIÑOS

PARAGUAS BABY CARRIDGE FOR CHILDREN

Silla paraguas A01 / A02 / A03 / A04 / A10

Las sillas paraguas han sido diseñadas para ser usadas por niños minusválidos físicos o psíquicos con finalidad exclusiva de transporte, tanto interior como exterior.

Esta silla no es apta para la corrección o el tratamiento de deformidades.

Peso máximo autorizado para el usuario: 50 kg. (75 kg. sólo A10/1, A10/2).

Está prohibido el uso de esta silla como asiento dentro de vehículos de transporte.

El uso prolongado de la silla puede causar irritación en la piel del usuario, existe una funda confortable como accesorio.

Sea cuidadoso con el medio ambiente, siga la reglamentación de su municipio para deshacerse de su silla, cuando le deje de ser útil.



Paraguas baby carridge A01 / A02 / A03 / A04 / A10

The Nido Baby carriage has been designed to be used by physically or mentally handicapped children for baby carriage.

This chair is not valid for deformity treatments.

Net weight admissible: 50 kg. (75 kg. A10/1, A10/2).

Using the baby carriage as a seat into vehicles is forbidden.

The prolonged use of this baby carriage can be produce irritation skin to the user. To avoid this, exists a comfortable cover as an accesory.

Be careful with the environment. This baby carriage must be disposed of in compliance with local waste disposal laws.



Características generales

Respaldo graduable en dos posiciones para A01, A02, A03, A04.

Respaldo fijo de una posición para A10.

Tapicería realizada en materiales ignífugos según normativa.

Cinturones laterales de sujeción.

Reposapiés graduable en varias posiciones.

Varios tamaños progresivos según las medidas del usuario.

Garantía: Según normativa vigente.

La garantía se invalidará si se produjesen daños por el uso inadecuado, manipulación de componentes o por falta de atención necesaria a este manual de uso.

La garantía no cubre los posibles procesos de oxidación en los componentes metálicos de la silla producidos por una exposición prolongada a condiciones no favorables, como alto grado de humedad o salinidad.

General characteristics

Adjustable back in two positions for A01, A02, A03 and A04.

Fixed back in one position in A10.

Fire resistant upholstery in compliance with laws.

Lateral Belts for securing.

Foot rest adjustable in several positions.

Several progressive sizes according to user size.

Guarantee: According to the current legislation.

Guarantee will be rescind if an inappropriate use, handling of components and careness to this use handbook.

Excluded are: damages from corrosion due to abnormal environmental condition such as humidity and salinity.

Este producto es conforme a la Directiva Europea de Productos Sanitarios 93/42/CEE

This product is in compliance with the requirements of the European Directive 93/42/CEE of sanitary products

ELVIMI, S.L.
 ILIAS VELA INDUSTRIAS DEL ANILINADUO, S.L.

Ctra. M-506 - Km. 3,500
 O Puerto de la Morcuera, 5
 28935 Móstoles (Madrid) ESPAÑA



DESPLIEGADO-PLIEGADO

Partiendo de la posición de plegado, liberar el gancho lateral (1) y apoyándose en el lateral de la estructura y los mandos desplegar hasta lo máximo posible sin forzar (2). Seguidamente bloquear el compás de potencia trasero (3) y delantero (4), hasta conseguir desplegar la silla de forma que esté apta para el uso. Para el plegado de la silla, seguir los pasos anteriores de forma inversa. En A10, A10/1 y A10/2 no olvidar fijar sistema de bloqueo lateral.



UNFOLD/FOLD

When the baby carriage is folded, get free the lateral hook (1) and, leaning on the lateral structure and the handlebars, unfold the baby carriage (2). After, block the pieces (3) and (4) to get the baby carriage ready for use. To fold the baby carriage, follow the previous steps in reverse order. A10, A10/1, A10/2 don't forget to fix the lateral block system.

POSICIONES DEL RESPALDO (SÓLO PARA A01, A02, A03, A04).

El respaldo se puede graduar en dos posiciones actuando las piezas correderas laterales (5) hasta sus topes correspondientes. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que las dos correderas se encuentren bien posicionadas y coincidiendo con las marcas de color.

BACK POSITIONS (A01, A02, A03, A04).

The back can be graduated in two points, moving the lateral mobile pieces (5) till their maximums. **IMPORTANT:** Be sure the two mobile pieces are correctly positioned and coincide to the colour marks.

POSICIONES DEL REPOSAPIES

Sobre el tubo de las ruedas delanteras se encuentran los anclajes laterales (6) para el reposapiés pudiéndose graduar varias alturas dependiendo de la necesidad. **ATENCIÓN:** No plegar la silla con el reposapiés anclado.

FOOT REST POSITIONS

Over the pipe of the forward wheels are the lateral blocks (6) of the foot rests. They can be graduated in several heights. **ATTENTION:** Do not to fold the baby carriage when the foot rest are backed.



USO DE LA SILLA

Para transferir al usuario, inmovilizar la silla, bloqueando los frenos, en terreno llano no deslizante e incorporar al usuario hasta el desalojo del asiento. Para descender o ascender un bordillo o escalón, apoyar todo el peso inclinado hacia detrás sobre las ruedas traseras y avanzar cuidadosamente. Por seguridad del usuario, se recomienda hacer siempre uso de los cinturones ajustables.

USING THE BABY CARRIDGE

To transfer the user, brake the baby carriage in a not slipping floor. Incorporate the user till the seat be empty. To go down or to climb a border or step, lean the whole weight over the back wheels and advance carefully. Be sure the back wheels are correctly engaged on its use position. (A22 and A23). Its recommended using the adjustable seat belts.

LIMPIEZA

Estructura y tapicería, aplicar agua y jabón neutro.

CLEANING

Structure and upholstery: Clean whit water and neuter soap. To clean the baby carriage, the upholstery can be extracted, removing all the buckles and belts.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Esta silla no requiere mantenimiento. En caso de defecto o reparación, deberá dirigirse al distribuidor autorizado.

MAINTENANCE AND REPAIRING

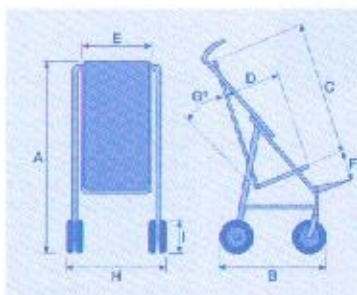
This baby carriage doesn't need maintenance. In case of fault or repairing, contact with an approved retailer

ACCESORIOS

Capota impermeable según tamaño A34. Funda confortable para asiento y respaldo según tamaño A36.

ACCESORIES

Waterproof hood according to size A34. Comfortable cover for seat and back according to size A36.



	A01	A02	A03	A04	A10	A10/1	A10/2
A	810	1.020	1.020	1.030	955	990	990
B	650	755	740	740	665	690	690
C	505	560	620	820	530	530	570
D	270	300	350	300	305	380	400
E	320	360	400	420	395	390	440
F: min./max.	250/360	220/280	290/320	310/370	270/400	290/440	290/440
G	95°/120°	90°/115°	90°/100°	90°/100°	-	-	-
H	470	530	570	570	530	610	640
I	175	175	175	175	175	300/200	300/200
Kg.	8,4	8,9	10,6	11,5	8,7	15	15

Medidas en milímetros

Measures in milimetres